



Transport
Canada

Transports
Canada

PLACE DE VILLE
TOUR « C », 330, RUE SPARKS
OTTAWA (ONTARIO)
K1A 0N5

6 juillet 2020

ADDENDA 3

Sujet : Demande de Proposition: T8080-190810
Évaluation internationale et analyse comparative des pratiques en matière de documents
d'expédition de marchandises dangereuses

Suite à l'invitation à soumissionner susmentionnée, le présent addenda (n° 3) vise à informer les soumissionnaires potentiels de questions reçues jusqu'à maintenant au sujet de cette invitation à soumissionner. La question et la réponse est indiquées dans l'*annexe A-1*, ci-jointe.

Tous autres termes et conditions de cette exigence demeurent inchangés.

Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent addenda en apposant leur signature dans l'espace prévu ci-dessous **et en joignant une copie du présent document à leur soumission.**

Veillez agréer mes salutations distinguées.

Natasha Blackstein
Spécialiste désignés des marchés
Téléphone: (343) 550-2321
Courriel: natasha.blackstein@tc.gc.ca

ACCUSÉ DE RÉCEPTION

Nom de l'entreprise _____

Signature _____

L'annexe A-1

- Q1.** Copies papier vs électroniques. Sur la page couverture de la demande de propositions, il est mentionné que les offres doivent être renvoyées à Transports Canada, Salle de courrier (niveau de l'aire de restauration), Tour "C", Place de Ville, 330 rue Sparks, Ottawa. En outre, à la page 8, les soumissionnaires sont priés de fournir leur offre dans des sections séparées et reliées, en copies électroniques. Pouvez-vous préciser si les offres doivent être soumises par courrier standard ou électronique ? Dans ce dernier cas, pouvez-vous préciser quelle adresse électronique doit être utilisée?
- R1.** Les offres doivent être soumises par voie électronique à l'adresse suivante :
Natasha.blackstein@tc.gc.ca . Les soumissionnaires doivent présenter leur offre dans des sections séparées et reliées comme suit:
- Section I : Offre technique
- Section II : Offre financière
- Section III : Certifications
- Q2.** **Informations sur les pratiques canadiennes.** À la page 21 de la demande de proposition, sous la rubrique 5.0 Tâches à exécuter, l'entrepreneur doit préparer des rapports écrits pour TC documentant "...les recommandations et les stratégies pour améliorer la performance du document de transport". En outre, à la page 4, il est indiqué que l'analyse des pratiques canadiennes ne doit pas être incluse dans l'analyse. Pendant l'exécution du projet, Transports Canada fournira-t-il des informations supplémentaires sur les pratiques canadiennes, au-delà des lignes directrices énoncées dans la partie 3 du Règlement sur le transport des marchandises dangereuses (DORS/2001-286) ?
- R2.** Oui - Transports Canada sera disponible pour fournir des informations supplémentaires sur les pratiques canadiennes à l'entrepreneur, au besoin.